

27.3.2013

A7-0364/254

Ændringsforslag 254

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 22

Kommissionens forslag

(22) Lufthavnens forvaltningsorgan og/eller ethvert andet forvaltningsorgan for den centrale infrastruktur i den pågældende lufthavn bør regelmæssigt høre lufthavnsbrugerne om definitionen på infrastrukturen og afgiftsniveauet.

Ændringsforslag

(22) Lufthavnens forvaltningsorgan og/eller ethvert andet forvaltningsorgan for den centrale infrastruktur i den pågældende lufthavn bør **være forpligtet til** regelmæssigt **at** høre lufthavnsbrugerne om definitionen på infrastrukturen og afgiftsniveauet.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/255

Ændringsforslag 255

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 23

Kommissionens forslag

(23) Lufthavnens forvaltningsorgan kan også levere groundhandling-ydelser selv. Da lufthavnens forvaltningsorgan samtidig gennem sine beslutninger kan udøve en betydelig indflydelse på konkurrencen mellem leverandører af groundhandling-ydelser, bør **det kræves, at lufthavnene holder** deres groundhandling-ydelser **i en juridisk enhed adskilt fra** den juridiske enhed, der varetager infrastrukturforvaltningen.

Ændringsforslag

(23) Lufthavnens forvaltningsorgan kan også levere groundhandling-ydelser selv. Da lufthavnens forvaltningsorgan samtidig gennem sine beslutninger kan udøve en betydelig indflydelse på konkurrencen mellem leverandører af groundhandling-ydelser, bør **lufthavnene forpligtes til at føre strengt adskilte regnskaber for dels** deres groundhandling-ydelser, **dels** den juridiske enhed, der varetager infrastrukturforvaltningen.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/256

Ændringsforslag 256

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 24 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(24a) Hvis lufthavnens forvaltningsorgan leverer groundhandling-ydelser eller kontrollerer en tilsvarende virksomhed direkte eller indirekte, skal en uafhængig tilsynsmyndighed overvåge, at groundhandling-ydelserne koordineres behørigt, for at sikre ligebehandling.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/257

Ændringsforslag 257

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 26 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(26a) For at sikre et tilstrækkeligt sikkerhedsniveau i samtlige lufthavne skal kravene til minimumssikkerhedsstandarder for groundhandling-ydelser være i overensstemmelse med sikkerheds- og forvaltningsprincipperne i den relevante EU-lovgivning.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/258

Ændringsforslag 258

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 28

Kommissionens forslag

(28) I en arbejdskraftintensiv sektor som groundhandling har løbende personaleudvikling og efteruddannelse afgørende betydning for servicekvaliteten. Der bør derfor fastlægges minimumskrav til uddannelse for at sikre kvaliteten af de udførte opgaver med hensyn til pålidelighed, resiliens og sikkerhed og for at skabe lige vilkår blandt operatørerne.

Ændringsforslag

(28) I en arbejdskraftintensiv sektor som groundhandling har løbende personaleudvikling og efteruddannelse afgørende betydning for servicekvaliteten **og driftssikkerheden En kompetent EU-institution fastsætter i samarbejde med de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, lufthavnsdriftsvirksomheder og arbejdsmarkedets parter ambitiøse minimumsstandarder til sikring af den højeste standard inden for undervisning og uddannelse af medarbejdere inden for groundhandling-sektoren. Disse standarder ajourføres regelmæssigt og udvikles, så de kan bidrage til** at sikre kvaliteten af de udførte opgaver med hensyn til pålidelighed, resiliens og sikkerhed og for at skabe lige vilkår blandt operatørerne. **Så længe de gældende standarder ikke er opfyldt i en given lufthavn, suspenderes, inddrages eller ophæves groundhandlings-leverandørens akkreditering, indtil de gældende standarder igen er opfyldt. Der gives særlig faglig uddannelse for den specifikke lufthavn i mindst fem dage.**

Or. en

AM\932164DA.doc

PE493.736v01-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

27.3.2013

A7-0364/259

Ændringsforslag 259

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 31

Kommissionens forslag

(31) Medlemsstaterne **bør fortsat have beføjelse til at sikre et passende socialt beskyttelsesniveau for de ansatte** i virksomheder, der leverer groundhandling-ydelser.

Ændringsforslag

(31) Medlemsstaterne **sikrer, at medarbejderne** i virksomheder, som leverer groundhandling-ydelser, **har tilstrækkelig social og arbejdsmarkeds-mæssig beskyttelse samt rimelige arbejdsforhold, herunder i forbindelse med underleverance og servicekontrakter. Såfremt de kompetente myndigheder i en medlemsstat opdager mangler i beskyttelsen eller manglende overholdelse af de gældende bestemmelser, skal det være muligt at suspendere, inddrage eller ophæve akkrediteringen, indtil de gældende standarder igen er blevet opfyldt.**

Or. en

27.3.2013

A7-0364/260

Ændringsforslag 260

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 31 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(31a) Da handicappede og bevægelseshæmmede ofte udsættes for uretmæssig forskelsbehandling i forbindelse med behandlingen af deres problemer og klager og i forbindelse med tvangsmidler, bør denne forordning anvendes i overensstemmelse med bestemmelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1107/2006 om handicappede og bevægelseshæmmede personers rettigheder, når de rejser med fly.

EUT L 204 af 26.7.2006, s. 1.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/261

Ændringsforslag 261

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 31 b (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

31b) Selv om handicappede og bevægelseshæmmede personers rettigheder, når de rejser med fly, er fastsat i forordning (EF) nr. 1107/2006, tilskynder nærværende forordning til øget samordning mellem på den ene side leverandørerne af assistance til handicappede og bevægelseshæmmede personer og på den anden side de instanser, der håndterer de rejsendes hjælpemidler, herunder medicinsk udstyr;

Or. en

27.3.2013

A7-0364/262

Ændringsforslag 262

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 31 c (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(31c) I lyset af de fremskridt, der er sket på området for passagerrettigheder, og for at forhindre diskriminering mod handicappede skal der tages behørigt hensyn til målsætningerne og løsningerne i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/85/EF af 20. november 2001 om særlige bestemmelser for køretøjer, der anvendes til personbefordring og har flere end otte siddepladser ud over førerens plads.

EUT L 42 af 13.2.2002, s. 1.

Or. en

27.3.2013

A7-0364/263

Ændringsforslag 263

Brian Simpson

for Transport- og Turismeudvalget

Betænkning

Artur Zasada

Groundhandling-ydelser i EU's lufthavne

COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)

A7-0364/2012

Forslag til forordning

Betragtning 32

Kommissionens forslag

(32) Med henblik på at sikre, at der gælder harmoniserede forsikringskrav for leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere, bør beføjelsen til at vedtage retsakter i overensstemmelse med traktatens artikel 290 delegeres til Kommissionen med hensyn til forsikringskrav til leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere. For at sikre, at der gælder harmoniserede og behørigt ajourførte forpligtelser vedrørende minimumskvalitetsstandarder for groundhandling-ydelser og vedrørende rapporteringsforpligtelser for leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere, bør beføjelsen til at vedtage retsakter i overensstemmelse med traktatens artikel 290 delegeres til Kommissionen med hensyn til specifikationer for minimumskvalitetsstandarder for groundhandling-ydelser og med hensyn til specifikationer for indhold og formidling af rapporteringsforpligtelser for leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere. Det er særlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører passende høringer under sit forberedelsesarbejde, bl.a. på ekspertniveau og med sektordialogudvalget, der blev oprettet i

Ændringsforslag

(32) Med henblik på at sikre, at der gælder harmoniserede forsikringskrav for leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere, bør beføjelsen til at vedtage retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i **traktaten om Den Europæiske Unionens funktionsmåde** delegeres til Kommissionen med hensyn til forsikringskrav til leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere. . For at sikre, at der gælder harmoniserede og behørigt ajourførte forpligtelser vedrørende minimumskvalitetsstandarder for groundhandling-ydelser og vedrørende rapporteringsforpligtelser for leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere, bør beføjelsen til at vedtage retsakter i overensstemmelse med traktatens artikel 290 delegeres til Kommissionen med hensyn til specifikationer for minimumskvalitetsstandarder for groundhandling-ydelser og med hensyn til specifikationer for indhold og formidling af rapporteringsforpligtelser for leverandører af groundhandling-ydelser og egen-handling-brugere. Det er særlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører passende høringer under sit forberedelsesarbejde, bl.a. på ekspertniveau og med

AM\932164DA.doc

PE493.736v01-00

henhold til afgørelse 98/500/EF.

sektordialogudvalget, der blev oprettet i henhold til *Kommissionens* afgørelse 98/500/EF af 20. maj 1998 om oprettelse af sektordialogudvalg til fremme af dialogen mellem arbejdsmarkedets parter på europæisk plan. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af de relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.

* EUT C 225 af 12.8.1998, s. 27.

Or. en